

## ¿Qué tipo de reacciones debo reportar?

Usted debe reportar cualquier reacción adversa que se presente después de recibir una vacuna, aun cuando no esté seguro de que la vacuna haya causado dicha reacción. Es de particular importancia reportar cualquier reacción adversa que resulte en hospitalización, discapacidad o muerte. Si usted no está seguro si se debe reportar cierta reacción adversa a VAERS, hable con su proveedor de atención médica.

Por ley, los proveedores de atención médica deben reportar ciertos tipos de reacciones adversas. Para obtener una lista de estas reacciones, llame al 1-800-822-7967 o visite la página <https://vaers.hhs.gov/reportevent.html>

## ¿Como Reportar?

Vaya a [vaers.hhs.gov](http://vaers.hhs.gov) Luego escoja una de dos maneras de reportar al VAERS:

- 1) Reporte via internet (método preferido)
- 2) Reporte usando un formulario PDF donde se puede escribir. Descargue en su computadora el formulario PDF, complételo y una vez lleno regréselo a la página web de VAERS. Importante: Use una computadora de oficina (desktop) o portátil (laptop) en la que se pueda salvar de manera segura un documento que contenga información de salud, identificadores personales u otra información personal sensible o información del paciente.

Si necesita ayuda adicional en reportar al VAERS, por favor escriba un correo electrónico a [info@VAERS.org](mailto:info@VAERS.org) o llame al 1-800-822-7967. Los operadores estarán disponibles de las 9:00 a.m. a 5:00 p.m., hora del Este, lunes a viernes. Después que envíe un reporte, es posible que el personal de VAERS se ponga en contacto con usted para obtener información adicional.

El CDC y la FDA usan los datos de VAERS para monitorear la seguridad de las vacunas. Los datos de VAERS están también disponibles al público después que toda la información que identifica a las personas, tales como nombres, apellidos y direcciones han sido removidos para proteger la privacidad del paciente.

## Programa Nacional de Compensación por Daños Derivados de Vacunas

El Programa Nacional de Compensación por Daños Derivados de Vacunas (VICP, por sus siglas en inglés) es un programa federal diferente a VAERS que indemniza a individuos cuyas lesiones podrían haber sido causadas por ciertas vacunas.

El VICP y VAERS no comparten información; por tanto reportar a VAERS no equivale a presentar un reclamo ante el VICP. Para obtener información sobre el VICP, puede llamar al 1-800-338-2382 o visitar su sitio web en [www.hrsa.gov/vaccinecompensation/](http://www.hrsa.gov/vaccinecompensation/).

## Información adicional

- **Administración de Drogas y Alimentos**  
Para obtener información sobre la seguridad y eficacia de las vacunas autorizadas por la FDA, puede llamar al 1-800-835-4709, o visitar [www.fda.gov/cber/vaers/vaers.htm](http://www.fda.gov/cber/vaers/vaers.htm).
- **Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades**  
Para obtener información sobre vacunas y calendarios de vacunación, puede llamar al (800) CDC-INFO 1-800-232-4636 o visitar [www.cdc.gov/vaccines](http://www.cdc.gov/vaccines).

## VAERS

[vaers.hhs.gov](http://vaers.hhs.gov)  
Tel: 1-800-822-7967  
Fax: 1- 877-721-0366  
[info@vaers.org](mailto:info@vaers.org)

Departamento de Salud y Servicios Humanos  
Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades  
Administración de Drogas y Alimentos

Haga su parte y ayude monitorear la seguridad de las vacunas reporte a

# VAERS

Sistema para Reportar Reacciones Adversas a las Vacunas





vigilancia de las vacunas, VAERS ayuda a cerciorarse de que los beneficios de las vacunas sean mucho mayores que los riesgos.

Todo el que reciba una vacuna debe recibir información sobre los beneficios así como los riesgos de esa vacuna. Toda pregunta o inquietud debe ser discutida con un proveedor de atención médica.

## Limitaciones y utilidad de VAERS

VAERS no puede determinar si una vacuna ha causado o no una reacción adversa. Algunas veces, las personas que se vacunan se enferman por otras razones no relacionadas con la vacuna.



## ¿Qué es VAERS?

VAERS son las siglas en inglés del Sistema para Reportar Reacciones Adversas a las Vacunas, el cual se encarga de hacer seguimiento a la seguridad de las vacunas después de que éstas han sido autorizadas. VAERS es un programa administrado conjuntamente por los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC, por sus siglas en inglés) y la Administración de Drogas y Alimentos (FDA, por sus siglas en inglés).

Las vacunas previenen enfermedades graves e incluso la muerte en las personas que las reciben. Antes de autorizar el uso de una vacuna, la FDA toma medidas para asegurarse de que la vacuna sea segura. La FDA requiere que las vacunas sean sometidas a una extensa serie de pruebas de seguridad. Luego de que una vacuna es autorizada, VAERS es uno de los mecanismos utilizados para detectar cualquier problema o “reacción adversa” que pudiera presentarse después de la vacunación.

No todos los eventos reportados a VAERS son causados por las vacunas. Cuando se realizan estudios minuciosos antes de autorizar el uso de una vacuna, es probable que no se detecten ciertas reacciones adversas sino hasta después de haber administrado esa vacuna a millones de personas de diferentes orígenes y con diferentes antecedentes médicos. Con su servicio continuo de



Aunque VAERS no puede determinar si una vacuna ha causado una reacción adversa, puede proporcionar información importante a la FDA y a los CDC para alertar sobre un posible problema. Si se sospecha que una vacuna está causando reacciones adversas, la FDA y los CDC harán una investigación más profunda.

## VAERS proporciona consejos médicos?

No, VAERS no proporciona consejos médicos.

Para obtener un consejo médico, consulte a su proveedor de atención médica o al departamento de salud local.

## ¿Quién puede reportar una reacción adversa a VAERS?

- Padres
- Pacientes
- Proveedores de atención médica
- Otros

La FDA y los CDC invitan a todo aquel que haya tenido algún problema después de recibir una vacuna a que reporte la situación a VAERS. Por ley, los proveedores de atención médica deben reportar ciertos problemas.

## ¿Por qué debo reportar las reacciones adversas a VAERS?

- Porque de esta manera estará proporcionando información importante que ayudará a los CDC y a la FDA a asegurarse de que las vacunas sean seguras.
- Porque al reportar las reacciones adversas se fortalece a VAERS de tal manera que pueda utilizarse para evaluar la reacción del público a las vacunas.
- Porque al reportar esta información se pueden evaluar las medidas de prevención y control que se usan en el sector de la salud pública.

Recuerde, ninguna vacuna (ni medicina) está totalmente libre de riesgos y pueden presentarse reacciones adversas. Si usted experimenta alguna reacción adversa después de una vacuna, por favor informe a VAERS. ¡Toda información es importante!